



S.R.L. "CertElectroTest"
Certificare Voluntară

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **OCpr - CET 13 C240207-24**

Data emiterii **18 aprilie 2024**

Valabil până la **18 aprilie 2025**

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - CET

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE (OCpr) din cadrul S.R.L. "CertElectroTest" (CET),
Adresa: str. Alba Iulia, 75A, of. 402, MD 2071, mun. Chișinău; tel.: +373 69585111, +373 69304950; e-mail: cet3.office@gmail.com

**PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA**

Codul NCM

9030

Aparate de măsurare și determinarea paramerilor marca **CEM** modele conform anexei,
unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezinta variantele modelului
Contract de livrare: Nr.16 din 15.01.2016 cu Shenzhen Everbest Machinery Industry
Co., LTD, China

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

SM SR EN 61010-1:2013 cap.5, 6, 7

PRODUCĂTOR

CEM Shenzhen Everbest Machinery Industry Co., LTD, China

Codul țării

CN

SOLICITANT

"VOLTA" SRL, str. Pădurii 19, mun. Chișinău, Republica Moldova

Codul IDNO

1003600028059

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 281-RE din 18.04.2024, eliberat de OCpr din cadrul "CertElectroTest"
S.R.L., mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr.257/24
din 10.04.2024, eliberat de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl. Gagarin 2.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a
fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 053 din
09.03.2023.

**Conducătorul organismului
de certificare**



Popescu Diana



S.R.L. "CertElectroTest"
Certificare Voluntară

ANEXĂ
LA CERTIFICATUL DE CONFORMITATE

Fila File

1

1

Nr. OCpr - CET 13 C240207-24

din 18 aprilie 2024

Lista produselor concrete
asupra cărora se extinde acțiunea certificatului de conformitate

Nr.	Denumirea produselor
1	Aparate electrice de măsurare și determinare marca CEM - multimetru digital seria DT..., - aparat digital pentru determinarea lungimea cablului seria CLT..., - aparat digital pentru determinarea curentului electric (clește) seria DT..., - aparat digital pentru determinarea curentului electric (clește flex) seria CP..., - aparat digital pentru determinarea calității aerului seria DT..., - aparat pentru detectarea tensiunii seria LA..., AC..., - luxometru digital seria DT..., - sonometru digital seria DT..., - multimetru osciloscop digital seria DT..., - scanner radiații X digital seria DT..., - tahometru digital seria AT..., - telemetru digital seria iLDM..., LDM..., - termo-higrometru digital seria DT..., - termoaneomertu digital seria DT..., - alcooltester digital seria DT..., - termometru digital seria DT..., IR..., - termometru infraroșu digital seria DT..., IR..., - tester acumulator auto digital seria BT..., - tester tensiune digital seria DT..., - tester digital pentru măsurarea rezistenței sistemelor de împământare seria DT..., - tester digital umiditate seria DT..., - tester digital tensiune și continuitate seria DT..., - tester digital de tensiune seria DT..., - tester digital seria SMD..., AC..., - dispozitiv de măsurare tensiune seria BP...

Conducătorul organismului de certificare



Popescu Diana

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

VOLT - 1021/2026-DC

Prezenta declarație de conformitate este emisă pe răspunderea exclusivă a producătorului, semnată pentru și în numele:

TOYA S.A., Polonia

(denumirea și adresa producătorului)

Produsul (tip, model): (Product, (model(s)))	Aparate electrice de măsurat (testere, detectoare de tensiune, detectoare multi-funcționale, telemetru cu laser, nivel electronic) marca YATO modele: YT... , unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului
Obiectul declarației: (Base of Declaration)	În conformitate cu Legea nr. 235 din 1 decembrie 2011 privind activitățile de acreditare și de evaluare a conformității, declarația de conformitate atestă faptul că produsul îndeplinește cerințele esențiale de securitate menționate în: - Raport de încercări nr. 241/26 din 11.06.2026 eliberat de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl. Gagarin 2, certificat de acreditare LÎ-134 din 04.07.2022
Standarde relevante: (Applied Standards)	Această declarație nu pune în pericol viața și sănătatea consumatorilor, nu produce impact asupra mediului înconjurător și este în conformitate cu următoarele reglementări tehnice și standarde: - Reglementarea tehnică Nr. 745 din 26.10.2015 „Punerea la dispoziție pe piață a echipamentelor electrice destinate utilizării în cadrul unor anumite limite de tensiune” transpune Directiva 2014/35/UE. - SM SR EN 61010-1:2013 + SM EN 61010-1:2010/A1:2019 + A1:2019/AC:2019
Informații suplimentare: (Supplementary information)	Prin prezenta Declarăm că datele furnizate în raportul de încercări acoperă inclusiv întreaga grupă de produse așa cum acestea sunt similare prin construcție, diferențele fiind prin aspectele de design.

Reprezentantul autorizat:

"VOLTA" SRL,

mun. Chișinău, str. Pădurii 19, Republica Moldova

Chișinău, 11.06.2026

Valabil: 11.06.2027

CRETU Ghenadie

(Nume, funcția)

(semnătura)





S.R.L. "CertElectroTest"
Certificare Voluntară

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **OCpr - CET 13 C260140-26**

Data emiterii **11 iunie 2026**

Valabil până la **11 iunie 2027**

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - CET

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE (OCpr) din cadrul S.R.L. "CertElectroTest" (CET),
Adresa: str. Alba Iulia, 75A, of. 402, MD 2071, mun. Chișinău; tel.: +373 69585111, +373 69304950; e-mail: cet3.office@gmail.com

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Codul NCM

9015

Aparate electrice de măsurat (testere, detectoare de tensiune, detectoare multi-funcționale, telemetru cu laser, nivel electronic) marca **YATO** modele: **YT...**, unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului

Contract de livrare nr.03\08\2016 din 03.08.2016 cu TOYA SA, Polonia

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

SM SR EN 61010-1:2013 + *SMEN 61010-1:2010/A1:2019* + *A1:2019/AC:2019*

PRODUCĂTOR

TOYA SA, Polonia

Codul țării

PL

SOLICITANT

"VOLTA" SRL, str. Pădurii 19, mun. Chișinău, Republica Moldova

Codul IDNO

1003600028059

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 064-RE din 11.06.2026, eliberat de OCpr din cadrul CET, mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr.241/26 din 11.06.2026 eliberat de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl.Gagarin 2, certificat de acreditare LÎ-134 din 04.07.2022.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 053 din 09.03.2023.

**Conducătorul organismului
de certificare**



Popescu Diana

INSTRUCTION MANUAL

Cable Tester

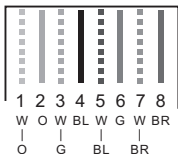


**ORIGINAL
AUTHENTIC**

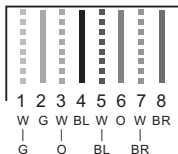
*Authorized products
Counterfeiting not allowed*



REV1.0



T568B



T568A



8P8C



6P6C



PLUG



Please read and learn safety instructions before use or maintain the equipment

- This cable tester can't test any electrified product.
- 9V reduplicated battery is used in this tester. Battery is advised to change if any weak light appears.
- Test can't be done while RJ45's copper screezers are not totally pressed. Any disobeys may lead to a permanent damage of the end!
- Please use quality tools to press the cables.
- Take out the battery if the tester isn't used for a long time.

I. Functions

1. It can test corresponding double-twisted cable 1,2,3,4,5, 6,7,8 and G, meanwhile, it can judge wrong connection, short circuit and open circuit.

2. NF-468/NF-468L tests RJ45,RJ11 ;
NF-468B/NF-468BL tests RJ45,RJ11 and BNC.
3. "OFF" means Power off, "ON" means normal speed, "S" means Slow Speed.
4. Tickle the "LAMP" button, the light will be on(NF468L/ NF468BL).

II. Operation (eg: RJ45)

Turn on the tester with battery, choose "ON" (Normal grade) or "S" (Slow grade). Connect the RJ45 cable with Main Tester and Remote Tester, the lights of the main tester will turn on sequentially from 1 to G as below:

Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

Remote Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G

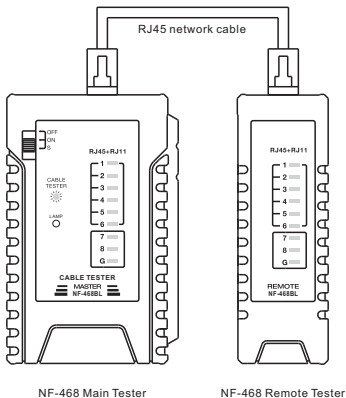
Following are abnormal connections:

1. If one cable, for example cable NO.3 is open circuited, the two NO.3 lights of the main tester and remote tester will not turn on.
2. If several cables are not connected, the corresponding lights will not turn on. If less than two cables are connected, none of the lights is on.
3. If two ends of a cable are disordered, for example NO.2 and NO.4, then display on:
Main Tester: 1-2-3-4-5-6-7-8-G
Remote Tester: 1-4-3-2-5-6-7-8-G
4. If two or more cables are short circuited, the corresponding lights won't be on of the remote tester while main tester remains normal.

- III. If test patch panels or wall plate outlets, two cables which can match each other (eg 110P4-RJ45) will be connected to the tester.

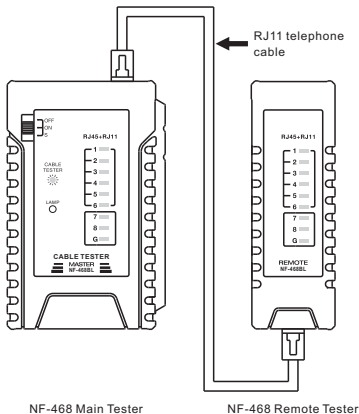
Test by RJ45 cable (NF-468/NF-468L/NF-468B/NF-468BL)

1. Switch on the power, choose "ON" or "S", the power light will turn on.
2. If UTP tested, the lights of the main tester and remote tester will turn on sequentially from 1 to 8 and circulates; If STP tested, the lights of the main tester and remote tester will turn on sequentially from 1 to G and circulates.
3. If the cable is breakage, disorder, short circuit, the result is as what was said above.
4. After operation, turn off the tester.



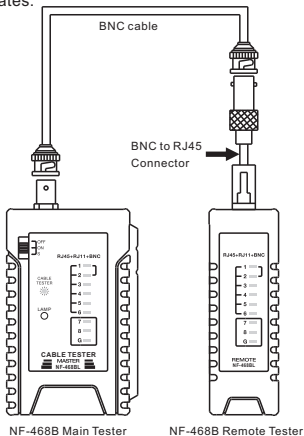
Test by RJ11/RJ12 (NF-468/NF-468L/NF-468B/NF-468BL)

1. Switch on the power, choose "ON" or "S", the power light will turn on.
2. If RJ11 cable tested, the lights of the main tester and remote tester will turn on sequentially from 2 to 5 and circulates. If RJ12 tested, the lights of the main tester and remote tester will turn on sequentially from 1 to 6 and circulates.
3. If the cable is breakage, disorder, short circuit, the result is as what was said above.
4. After operation, turn off the tester.



Test by BNC (NF-468B/NF-468BL)

1. Switch on the power, choose "ON" or "S", the power light will turn on.
2. Connect RJ45 port of BNC adapter with remote tester. then insert one end of BNC cable into BNC port of main tester, the other end into BNC connector. The lights of the main tester and remote tester will turn on sequently from 1 to 2 and circulates.



3. If the cable is breakage, disorder, short circuit, the result is as what was said above.
4. After operation, turn off the tester.

Diagram of series products



NF-306



NF-868



NF-8208



NF-268



NF-806R



NF-816



NF-3468



NF-801B



NF8108-M



NF-388



NF-903



NF-906A



Your excellent helper in cable test!

SHENZHEN NOYafa ELECTRONIC CO.,LTD

Многофункциональный кабельный тестер, трассоискатель, измеритель расстояния NF-868



Пожалуйста, перед эксплуатацией или обслуживанием прибора прочтите и изучите инструкции по технике безопасности

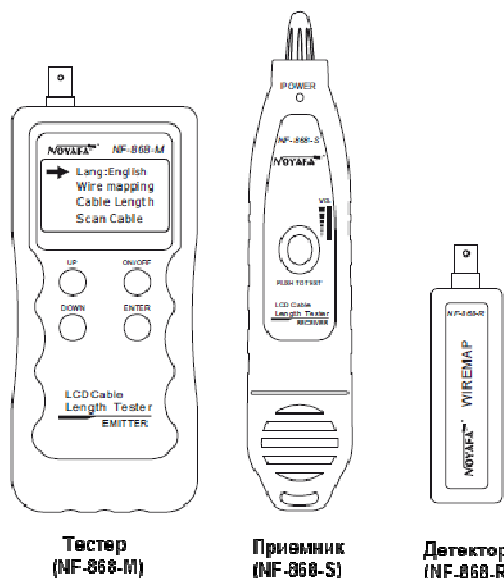
- Правильно храните и используйте тестер во избежание ранения острым щупом.
- Запрещается хранить прибор в условиях высокой запыленности, повышенной влажности и температуры (свыше 40°C).
- Необходимо использовать батареи только соответствующего спецификации типа, в противном случае прибор может быть поврежден.
- Запрещается разбирать прибор самостоятельно. Техническое обслуживание и ремонт должны производиться профессионалами.
- Тестер выключится автоматически, если он не работал в течение 15 минут.
- Если прибор не используется длительное время, для предотвращения вытекания жидкости выньте батареи из тестера и приемника.
- Запрещается использовать прибор для проверки шнуров питания под напряжением (например, от источника питания 220 В) во избежание повреждения прибора и травм.
- Запрещается проведение операций на линиях связи во время грозы в связи с опасностью поражения молнией и угрозой жизни персонала.

СОДЕРЖАНИЕ

Обзор	1
Основные особенности	1
Технические характеристики	1
Внешний вид и назначение кнопок	2
Порядок проведения измерений	2
а. Проверка состояния кабеля	2
б. Измерение длины кабеля	4
с. Трассировка кабеля	4
д. Поиск перекрестных соединений	5
Выбор языка (КИТАЙСКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ)	5
Калибровка	5
Загрузка данных	6
Комплект поставки	6
Обзор изделий серии	6

ОБЗОР

Недавно разработанная нашей компанией серия NF-868 обладает повышенной устойчивостью к интерференции сигнала. Прибор состоит из тестера (NF-838-M), приемника (NF-868-S) и датчика (NF-868-R). Он имеет несколько режимов работы – измерение длины кабеля, поиск провода в кабеле, проверка проводов, поиск неверных соединений и обрывов. Прибор используется при монтаже и обслуживании низковольтных систем связи и всевозможных видов электропроводки. Широко применяется в телефонных системах, компьютерных сетях.



Тестер
(NF-868-M)

Приемник
(NF-868-S)

Детектор
(NF-868-R)

ОСНОВНЫЕ ОСОБЕННОСТИ

- Поиск обрывов, коротких замыканий, перекрестных соединений, определение места обратных, параллельных соединений и обрывов проводов.
- Проверка влияния помех от соседних проводов LAN кабеля для разрешения проблем низкой скорости передачи данных.
- Быстрый поиск нужного провода или кабеля в пучке.
- Измерение длины LAN, коаксиального, телефонного или USB кабеля длиной до 2000 м без применения удаленных устройств.
- Трассировка кабеля в распределительной коробке (коммутаторе) или роутере без токовых помех.
- При проверке кабелей доступна функция детектора со звуковым сигналом.
- Позволяет использовать встроенное хранилище и память.
- Автоматическое отключение с задержкой и функция подсветки.
- Фонарь для обеспечения работы в темноте.
- Обладает надежным программным обеспечением.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

(1) Габаритные размеры

Тестер: 185x80x32 мм; приемник: 218x46x29 мм; датчик: 107x30x24 мм

(2) Дисплей

ЖК, матричный разрешением 128x64 точек (эффективная видимая площадь 54x40 мм)

(3) Питание

Тестер: батарея 9В.
Приемник: батарея 9В.

(4) Типы проверяемых кабелей

Витая пара STP/UTP 5Е, 6Е, телефонный кабель, коаксиальный кабель, кабель USB и различные типы кабелей с металлическими проводниками – при помощи зажимов «крокодил».

(5) Типы определяемых кабелей

Витая пара STP/UTP 5Е, 6Е, телефонный кабель, коаксиальный кабель, кабель USB и различные типы кабелей с металлическими проводниками – при помощи зажимов-крокодилов.

(6) Рабочая температура/влажность

-10°C ... +60°C / 20% ... 70%.

(7) Интерфейсы

Тестер: RJ45 (Main), RJ45 (Scan), токовая петля, RJ11, BNC, USB гнездо типа B;
Датчик: RJ45, RJ11, BNC, USB гнездо типа A.

(8) Измерение длины

Диапазон измерения: 1...2500 м;

Точность калибровки: 2% (± 0.5 м или $\pm 1,5$ фута)
 (калибровка кабеля длиной более 10 м);
 Точность измерения: 3% ($\pm 0,5$ м или $\pm 1,5$ фута)
 (материал кабеля AMP, CAT5E, 6E)
 Единицы измерения: метр, дюйм, ярд.

(9) Калибровка длины, запоминание и загрузка данных

Пользователь может установить длину в выбранных единицах измерения, загрузить это значение в систему и использовать его при проведении будущих измерений. Длина калибровочного кабеля должна быть более 10 м.

(10) Определение расположения проводов и отказов кабелей

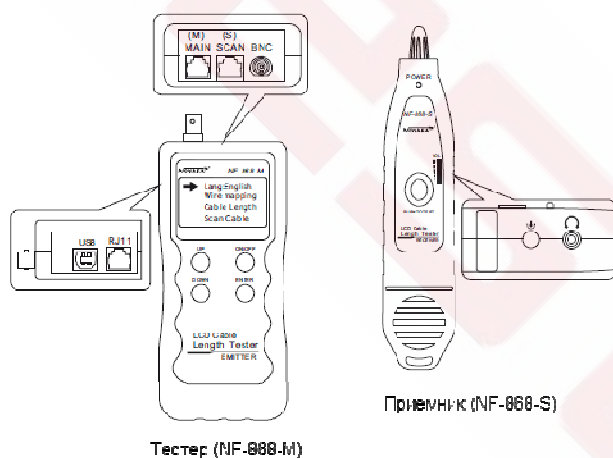
Проверка безотказности, обрывов, коротких замыканий, определение обратного и перекрестного соединения, помех и т.п.

(11) Трассировка кабеля Модель NF-868W содержит в своем составе 8 детекторов с номерами от 1 до 8.

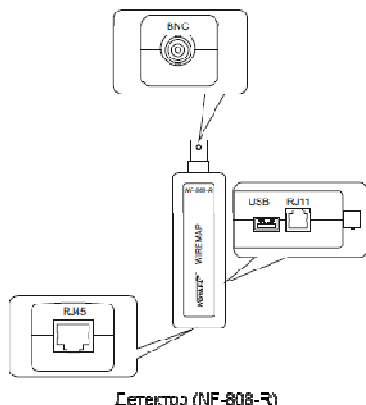
(12) Выбор языка и времени автоматического отключения

Пользователь может выбрать язык интерфейса (английский или китайский), а также время автоматического отключения (15, 30, 45 или 60 минут).

ВНЕШНИЙ ВИД И НАЗНАЧЕНИЕ КНОПОК



Приемник (NF-868-S)



Разъемы тестера

- (1) Два разъема RJ45 на тестере: один из них основной (MAIN, сокращенно M), другой – SCAN (сокращенно S); разъем RJ11, разъемы USB и BNC.
- (2) Разъем M используется для измерения длины кабеля и прочих измерений, но не для трассировки; разъем S используется для трассировки и проверки «местного» соединения.
- (3) Разъемы RJ11, USB и BNC на тестере используются для проверки состояния кабеля, измерения длины кабеля и трассировки.

ПОРЯДОК ПРОВЕДЕНИЯ ИЗМЕРЕНИЙ

Загрузка

При включении прибора производится автотест (сообщение появляется на экране дисплея слева направо).

welcome
to choose noyafa
NF-868

Через 5 секунд на дисплее появится следующее сообщение:

→ Lang:English
Wire mapping
Cable Length
Scan Cable

Ниже перечислены 9 пунктов главного меню:

- (1) **Language** (выбор языка) – английский или китайский.
- (2) **Wire mapping** (проверка кабеля) – подсоедините один конец кабеля к разъему M, второй – к разъему S или к разъему детектора, определите места неисправностей в случае их наличия.
- (3) **Cable Length** (проверка спаривания и измерение длины кабеля) – измерение длины кабеля, расстояния до места обрыва, спаривания или перекрестного соединения.
- (4) **Scan cable** – поиск нужного провода среди множества LAN, телефонных, USB, коаксиальных кабелей и проводов.
- (5) **Type** (тип) – Pair (витая пара)/ Tel (телефонный)/ USB/ COAX (коаксиальный)/ BNC кабель.
- (6) **Unit** (единицы измерения) – Meter (метры)/ Feet (футы)/ Yards (ярды).
- (7) **Calibrate** (калибровка) – возможно хранение семи калибровочных коэффициентов. Пользователь может калибровать LAN, телефонные, USB или коаксиальные кабели.
- (8) **Data loading** (загрузка данных) – выбор сохраненных в памяти калибровочных коэффициентов.
- (9) **Auto power off** (автоматическое отключение) – установка времени автоматического отключения.

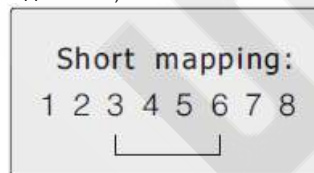
а. Проверка состояния кабеля

Последовательность действий описана на примере проверки LAN кабеля: после выбора пункта 2 главного меню нажмите кнопку ENTER для начала проверки. На экране будет показано следующее сообщение:



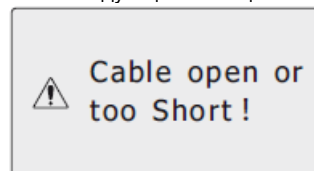
Результат теста 1: Короткое замыкание

Если в кабеле или термине имеет короткое замыкание, на дисплее появится следующее сообщение (при коротком замыкании проводов 3 и 6):



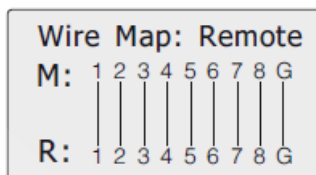
Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для повторной проверки. Не рекомендуется проводить дальнейшие измерения до устранения короткого замыкания.

Результат теста 2: Если другой конец кабеля не подключен к детектору (R) или кабель не подключен к разъему тестера (S), на дисплее появится следующее сообщение:



Результат теста 3: Нормальное соединение проводов кабеля

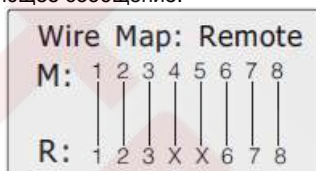
Если кабель нормальный, на дисплее появится следующее сообщение:



«М» обозначает тестер, «Р» - датчик, «G» - заземление.

Результат теста 4: Обрыв на дальнем конце

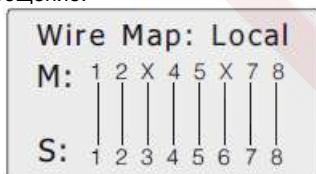
Если на дальнем конце кабеля обнаружен обрыв, на дисплее появится следующее сообщение:



На рисунке «X» на 4-ой и 5-ой позиции в строке «R» обозначают обрывы на дальнем конце 4-го и 5-го проводов. Примечание: Поскольку LAN кабель состоит из пар проводов, то наличие обрывов будет показано в парах, так, как выше «4» и «5». Это значит, что обрыв либо на 4-ом проводе, либо на 5-ом, либо одновременно и на 4-ом, и на 5-ом.

Результат теста 5: Обрыв на ближнем конце

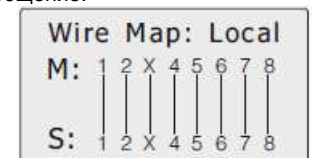
Если на ближнем к тестеру конце кабеля при тестировании только тестером обнаружен обрыв, на дисплее появится следующее сообщение:



На рисунке «X» на 3-ей и 6-ой позиции в строке «M» обозначают обрывы на ближнем конце 3-го и 6-го проводов.

Результат теста 6: Обрыв в средней части

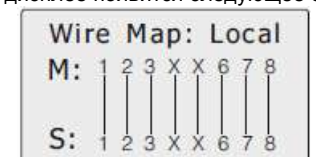
Если обрыв обнаружен в средней части кабеля при тестировании только тестером, на дисплее появится следующее сообщение:



На рисунке «X» на 3-ей позиции в строках «M» и «S» обозначают обрыв в средней части 3-го провода. Для обнаружения точного места обрыва следует воспользоваться функцией измерения длины кабеля (см. соответствующий пункт ниже).

Результат теста 7: Обрыв при тестировании тестером и детектором

Если обрыв обнаружен при тестировании тестером и детектором, на дисплее появится следующее сообщение:



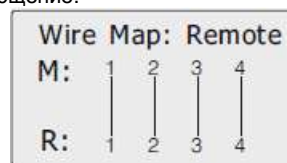
На рисунке «X» на 4-ой и 5-ой позициях в строках «M» и «S» обозначают два возможных результата: либо оба провода 4 и 5 имеют обрыв, либо обрыв в одном из них.

Примечание: проверка кабеля тестером и датчиком означает проверку пар проводов. Поэтому обрыв в одном проводе показывается как обрыв в паре.

Для выявления того, какой именно провод содержит обрыв, следует проводить проверку только тестером – см. **Результат теста 4, 5, 6.**

Результат теста 8: проверка USB кабеля

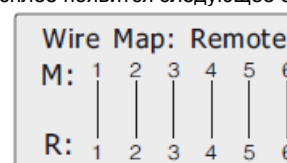
Перед проверкой USB кабеля следует в главном меню выбрать «Type», затем выбрать «USB(4)» и снова вернуться в главное меню. Если кабель исправен, на дисплее появится следующее сообщение:



Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для повторной проверки.

Результат теста 9: проверка 6-ти проводного телефонного кабеля

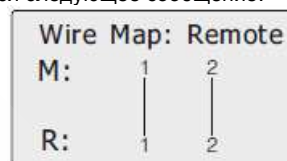
Перед проверкой 6-ти проводного телефонного кабеля следует в главном меню выбрать «Type», затем выбрать «TEL(6)» и снова вернуться в главное меню. Если кабель исправен, на дисплее появится следующее сообщение:



Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для повторной проверки.

Результат теста 10: проверка коаксиального кабеля BNC

Перед проверкой коаксиального кабеля BNC следует в главном меню выбрать «Type», затем выбрать «BNC(2)» и снова вернуться в главное меню. Если кабель исправен, на дисплее появится следующее сообщение:



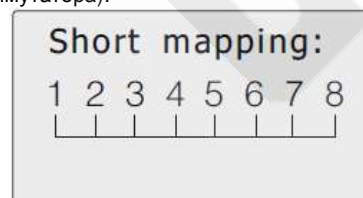
Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для повторной проверки.

Использование звука в детекторе при проверке кабеля

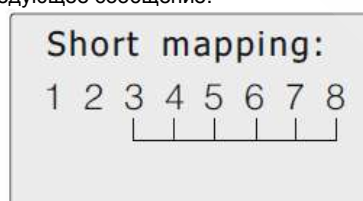
При проверке кабеля с использованием детектора возможно быстрое определение результата теста с помощью звуковых сигналов. Если кабель исправен, сигнал «бип» будет длительным и появится не сразу. При неисправности кабеля сигнал «бип» будет коротким и появится сразу.

Особое использование: в случае подключения к коммутатору тестер может использоваться для проверки соединительных кабелей

В качестве примера использован LAN кабель: один конец присоединен к разъему MAIN, другой подключен к разъему коммутатора. Можно провести проверку правильности соединения. Если разъем коммутатора надежно соединен, на дисплее появится следующее сообщение (для 8- контактного разъема коммутатора):

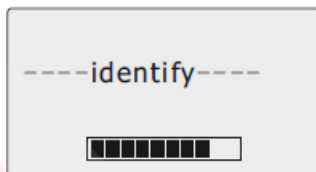


При обрыве в цепях проводов 1 и 2 коммутатора на дисплее появится следующее сообщение:



б. Измерение длины кабеля

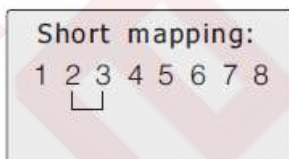
Измерение производится при помощи только тестера, детектор не подключать. Подключить конец исследуемого кабеля к разъему «М» тестера. При выборе пункта «Cable length» в главном меню будет произведено измерение. На дисплее появится следующее сообщение:



Примечание: поскольку параметры кабелей различных производителей различаются, рекомендуется перед измерением длины произвести калибровку прибора (см. соответствующий пункт).

Результат теста 1: Короткое замыкание

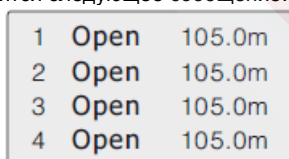
Если обнаружено короткое замыкание, на дисплее появится следующее сообщение (для короткого замыкания проводов 2 и 3):



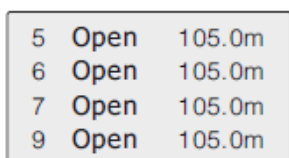
Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для повторной проверки. Не проводить дальнейшие измерения до устранения короткого замыкания.

Результат теста 2: В случае исправного кабеля и правильного расположения пар

на дисплее появится следующее сообщение:



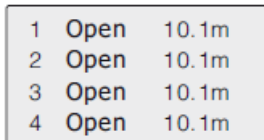
Для просмотра данных о следующих парах нажмите кнопку UP (ВВЕРХ) или DOWN (ВНИЗ). На дисплее появится следующее сообщение:



Таким образом, длина кабеля равна 105 м. С тестером соединен только один конец кабеля, второй подключать не нужно. Поэтому на дисплее отображается «Open» (обрыв). Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для продолжения измерений.

Результат теста 3: измерение длины кабеля USB

Соедините один конец кабеля с портом «USB» тестера, второй конец оставьте свободным, выберите тип кабеля «USB(4)». Вернитесь в главное меню, выберите «Cable length» и нажмите кнопку ENTER для проведения измерения. На дисплее появится следующее сообщение:

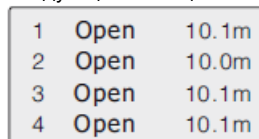


Оно показывает, что длина кабеля USB равна 10,1 м. Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для продолжения измерений.

Результат теста 4: измерение длины кабеля RJ11 (телефонного)

Соедините один конец кабеля с портом «RJ11» тестера, второй конец оставьте свободным, выберите тип кабеля «Tel(6)». Вернитесь в главное меню, выберите «Cable length»

и нажмите кнопку ENTER для проведения измерения. На дисплее появится следующее сообщение:



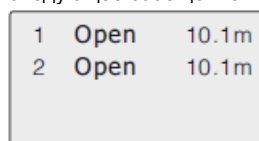
Для просмотра данных о следующих проводах нажмите кнопку UP (ВВЕРХ) или DOWN (ВНИЗ). На дисплее появится следующее сообщение:



Оно показывает, что длина телефонного кабеля равна 10,1 м.

Результат теста 5: измерение длины кабеля BNC

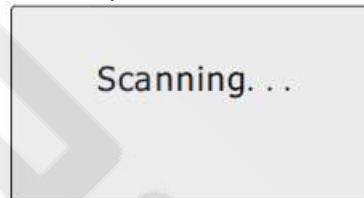
Соедините один конец кабеля с портом «BNC» тестера, второй конец оставьте свободным, выберите тип кабеля «BNC(2)». Вернитесь в главное меню, выберите «Cable length» и нажмите кнопку ENTER для проведения измерения. На дисплее появится следующее сообщение:



Оно показывает, что длина телефонного кабеля BNC равна 10,1 м. Для возврата в главное меню нажмите любую кнопку, после чего нажмите кнопку ENTER для продолжения измерений.

с. Трассировка кабеля

Включите тестер и войдите в главное меню. Двигая курсор → нажатием на кнопку UP (ВВЕРХ) или DOWN (ВНИЗ), выберите пункт «Scan cable», после чего нажмите кнопку ENTER. На дисплее появится следующее сообщение:



Подключите обследуемый кабель к соответствующему разъему тестера (RJ45 Scan, RJ11, USB или BNC). В качестве примера далее рассматривается поиск LAN кабеля: подключите обследуемый кабель к разъему RJ45 Scan тестера, выберите курсором → пункт «Scan cable», после чего нажмите кнопку ENTER для проведения теста, как показано ниже



Использование приемника

Установите в приемник батарею 9В, поднесите щуп к кабелям, нажимая кнопку TEST. Раздастся звук «бип», индикатор питания начнет мигать. Когда будет найден искомый кабель, звук будет наиболее громким, а яркость индикатора – максимальной.

**1. Трассировка кабеля (RJ45 / RJ11), присоединенного к разветвителю или роутеру.**

Подключите кабель к разъему RJ11 / RJ45 (S), затем нажмите кнопку TEST на приемнике. Индикатор питания начнет мигать. Поднесите щуп приемника к кабелям. В тот момент, когда щуп будет наиболее близко к искомому проводу, раздастся громкий и четкий сигнал «бип-бип-бип».

Примечание: телефонный кабель следует подключать к разъему RJ11, LAN кабель – к разъему RJ45 (S).

2. Трассировка коаксиального кабеля

Подключите кабель к разъему BNC, затем нажмите кнопку TEST на приемнике. Индикатор питания начнет мигать. Поднесите щуп приемника к кабелям. В тот момент, когда щуп будет наиболее близко к искомому проводу, раздастся громкий и четкий сигнал «бип-бип-бип».

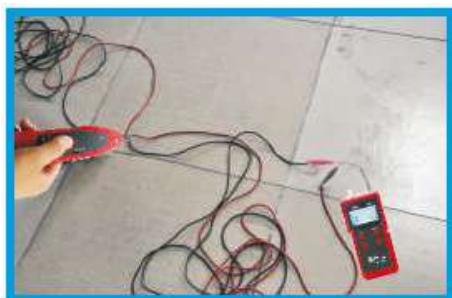
Примечание: медленное уменьшение громкости помогает легче найти нужный кабель.

3. Обнаружение точки обрыва (например, в металлическом проводнике)

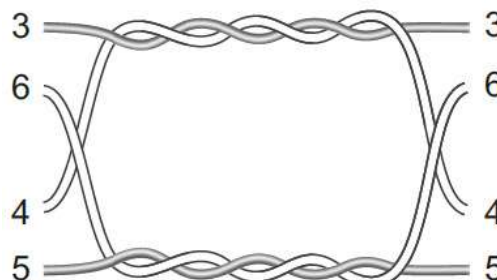
Подключите металлический проводник при помощи зажимов-«крокодил», нажмите кнопку TEST и удерживайте приемник вблизи кабелей. Раздастся сигнал «бип-бип-бип». При прикосновении к точке обрыва сигнал прекратится, что укажет точное место обрыва.

Примечания:

- 1) Металлический проводник должен быть обесточен.
- 2) Увеличение громкости звука помогает быстро найти место обрыва.
- 3) Два проводника должны быть соединены. Если проверяется одиночный проводник, то черный «крокодил» должен быть заземлен.

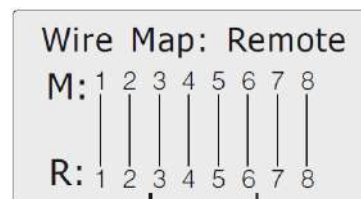
**d. Поиск перекрестных соединений**

На приведенном ниже рисунке показано перекрещивание проводов 3, 6 и 4, 5. При отображении на дисплее дефектные пары проводов будут мигать. Электрическое соединение проводов такой пары – правильное. Однако связанные провода принадлежат разным парам. Перекрещивание пар проводов приводит к перекрестным помехам либо к снижению скорости передачи данных в сети.



Пример перекрещенных пар

В случае перекрещенных пар появится следующее сообщение:

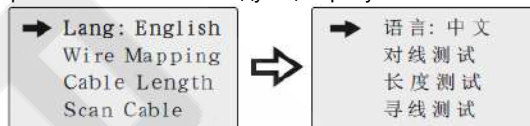


Перекрещенные пары мигают

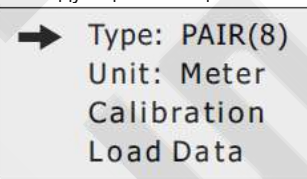
Примечание: в случае кабеля без витых пар (например, телефонного) из-за больших помех на дисплее будет индикация такая же, как для перекрещенных пар.

ВЫБОР ЯЗЫКА (КИТАЙСКИЙ ИЛИ АНГЛИЙСКИЙ)

Выбор языка показан на следующем рисунке:

**КАЛИБРОВКА**

Включите тестер и войдите в главное меню, с помощью кнопок UP и DOWN установите курсор ➡ против «Calibrate», затем нажмите кнопку ENTER для перехода в режим калибровки. На дисплее появится следующее сообщение:

**Выбор типа кабеля****1) Кабель с витыми парами**

Для проверки LAN кабеля выберите «PAIR(8)» в позиции Type. После этого возможно измерение длины кабеля и его проверка.

2) Телефонный кабель

Для проверки телефонного кабеля выберите «Tel(6)» в позиции Type. После этого возможно измерение длины кабеля и его проверка.

3) Кабель USB

Для проверки кабеля USB выберите «USB(4)» в позиции Type. После этого возможно измерение длины кабеля и его проверка.

4) BNC коаксиальный кабель

Для проверки BNC коаксиального кабеля выберите «BNC(2)» в позиции Type. После этого возможно измерение длины кабеля и его проверка.

Установка единиц измерения

Установите единицу: метр

Установите курсор → в положение «Unit» и нажимайте кнопку ENTER до тех пор, пока на экране не появится «Meter». На дисплее появится следующее сообщение:

→ Type: PAIR(8)
Unit: Meter
Calibration
Load Data

Примечание: Установка единиц дюйм и ярд производится аналогично установке единицы метр.

Проведение калибровки

Благодаря применению различных материалов кабелей перед их проверкой необходимо проведение калибровки. Калибровка предназначена для повышения точности измерения длины кабелей.

Для проведения калибровки подключите конец кабеля заранее определенной длины к соответствующему разъему (RJ45 MAIN, RJ11, USB или BNC) тестера. Детектор подключать не нужно.

Calibration ?

→ No Yes

Выберите «Yes» («Да»), нажмите кнопку ENTER. Будет показана измеренная длина. Нажатием кнопок UP (ВВЕРХ) или DOWN (ВНИЗ) откорректируйте значение длины до истинного, как показано на рисунке:

--Base Adjust--

12.5m

Когда значение длины будет соответствовать длине калибровочного кабеля, нажмите кнопку ENTER для сохранения результата. На дисплее будут перечислены результаты калибровок calibration 1, calibration 2, ... calibration 7. Пользователь может выбрать нужный вариант, что позволит избежать предварительной калибровки при проведении дальнейших измерений.

ЗАГРУЗКА ДАННЫХ

Для использования ранее сохраненных результатов калибровки выберите пункт «Load data» («Загрузка данных»). Будет показан список из 7 ранее сохранённых значений. Выберите требуемое и начните измерение длины кабеля.

→ Calibrate 1
Calibrate 2
Calibrate 3
Calibrate 4



→ Calibrate 5
Calibrate 6
Calibrate 7
Return

Автоматическое отключение

Выберите удобное вам время автоматического отключения.

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

1. Тестер	1 шт.	6. Кабель-переходник RJ45	1 шт.
2. Приемник	1 шт.	7. Переходник на «крокодилы»	1 шт.
3. Детектор	1 шт.	8. Инструкция по эксплуатации	1 шт.
4. Наушники	1 шт.	9. Сумка-чехол на ремне	1 шт.
5. Кабель-переходник RJ11	1 шт.	10. Коробка	1 шт.

Примечания:

(1) NF-868A не имеет функции трассировки кабеля.

(2) NF-868W имеет в своем составе 8 детекторов с номерами ID1 – ID8.

ОБЗОР ИЗДЕЛИЙ СЕРИИ



NF-306



NF-838



NF-8208



NF-268



NF-806R



NF-816



NF-468L



NF-3468



NF8108-M



NF-388



NF-903



NF-906A



دماسنج لیزری ۳۸۰ درجه

دارای قابلیت حمل بسیار آسان

DT-811

Mini InfraRed Thermometer



EMC
EN : 61326
EN : 60825-1

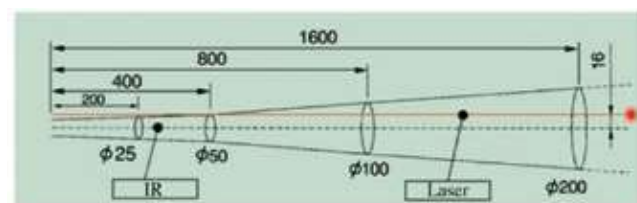
- ▶ محدوده اندازه گیری : $-30 \sim 380^{\circ}\text{C}$
- ▶ دقت اندازه گیری : $\pm 1.5\%^{\circ}\text{C}$
- ▶ فاصله دستگاه تا نقطه اندازه گیری : 8 : 1
- ▶ لیزر جهت هدف گیری
- ▶ چراغ پس زمینه نمایشگر
- ▶ حافظه مینیمم / ماکزیمم مقادیر
- ▶ همراه با کیف حمل

Features

User selectable °C or °F	✓
Laser targeting	✓
Automatic Data Hold	✓
Auto Power Off	✓
White Backlit LCD Display	✓
Overrange indication	✓
Trigger lock	✓
Max, Min record	✓
Optical Resolution	18:1
Green, Red & Blue backlight: Normal, Higher & Lower temperature indications (813TS only)	
T-Sound: Changeable beeper indication by Temperature (813TS only)	

Specifications

Range	- 30 °C to 380 °C - 22 °F to 716 °F
Optical Resolution	8:1 Distance to spot size
Resolution	0.1°C/ °F
Response Time	Less than 1 second
Basic Accuracy	$\pm 1.5\%$ of reading
Emissivity	Fixed at 0.95



Size(HxWxD): 131mm x 96mm x 35mm

Weight: 130g

Accessories: 9V battery, Carrying case and Clamshell.



Product data sheet

Power tools for trade & industry

Laser Measure

PRO GLM 150-27 C



Advanced laser measure for long distances even outdoors with smart documentation

The most important data

Measurement range	0.080 – 150.000 m
Laser diode	650 nm, < 1 mW
Weight, approx.	0.21 kg

Order number 0 601 072 Z00

Technical data

Additional data

Tripod thread	1/4"
Measurement time, typical	0.5 s
Units of measurement	m/cm/mm/ft/inch/ ft-inch
Laser diode	650 nm, < 1 mW
Measurement range	0.080 – 150.000 m
Laser class	2
Measurement accuracy, typical	± 1.5 mm
Measuring accuracy (typical)	± 0.2°
Measurement time, max.	4 s
Power supply	1 x 3.6 V Li-Ion battery (3120 mAh)
Automatic deactivation	5 min
Weight, approx.	0.21 kg
Memory capacity (values)	50
Dust and splash protection	IP54
Digital viewfinder	integrated
Data transfer	Bluetooth™ 4.2 Low Energy
Laser colour	Red
Measurement range of incline measurement	0° – 360° (4 x 90°)
Measuring range, up to	150 m

**BOSCH**

Invented for life

Product data sheet

Power tools for trade & industry

Advantages:

- Precise, long-distance laser measuring thanks to digital camera viewfinder with zoom function
- Optimal reading on large, high-contrast IPS colour display with flip screen capability
- Connects via Bluetooth or USB cable for easy data documentation



You can find more information about the deviations in the following link: <https://www.bosch-professional.com/mz/en/wac/>



BK-G4, BK-G4T

Compteurs de gaz de grande qualité à usage domestique

Applications

Fluides : Gaz naturel, gaz de ville, propane, butane, air, gaz inertes. D'autres médias: Gaz inerte selon EN 437

Secteurs d'activité : Distributeurs de gaz

Tâches : Mesure du volume de gaz.
BK-G4T: Mesure du volume de gaz avec compensation de température

Informations succinctes

Le compteur de gaz à soufflets à usage domestique BK-G4 satisfait aux exigences les plus élevées quant à la précision de mesure et la sécurité. Il allie une conception innovatrice à plusieurs décennies d'expérience. Le compteur BK-G4 est livré en version sertie à raccord unique et à double raccord.

Le bloc mesureur du BK-G4 fonctionne selon le principe de l'oscillation libre et de ce fait assure à la fois de faibles pertes de charge et un fonctionnement silencieux. La membrane ovale en matière plastique indéformable est d'une conception éprouvée.

La commande des tiroirs éprouvée et brevetée (système K) et l'utilisation de matériaux haut de gamme garantissent un niveau de qualité élevé. Le système K synchronise le mouvement des tiroirs de manière optimale au débit volumétrique momentané de la chambre de mesure. Une précision de mesure très élevée est ainsi obtenue.

Grâce aux tiroirs de petite taille, le compteur BK-G4 est stable dans la plage de Q_{min} et insensible aux impuretés (RPF de 0,65 conformément à BS4161). Un système d'aiguilles breveté assure le réglage du bloc mesureur. Bien que le compteur BK-G4 soit très robuste, nous vous conseillons de le manipuler avec précaution.

Principe de fonctionnement

Des chambres de mesure séparées les unes des autres par des membranes en matière plastique se remplissent et se vident alternativement. Un mécanisme articulé transmet les mouvements des membranes à l'arbre manivelle. Celui-ci entraîne les tiroirs commandant le flux gazeux. Les mouvements de rotation de l'engrenage sont transmis au totalisateur par un accouplement magnétique.

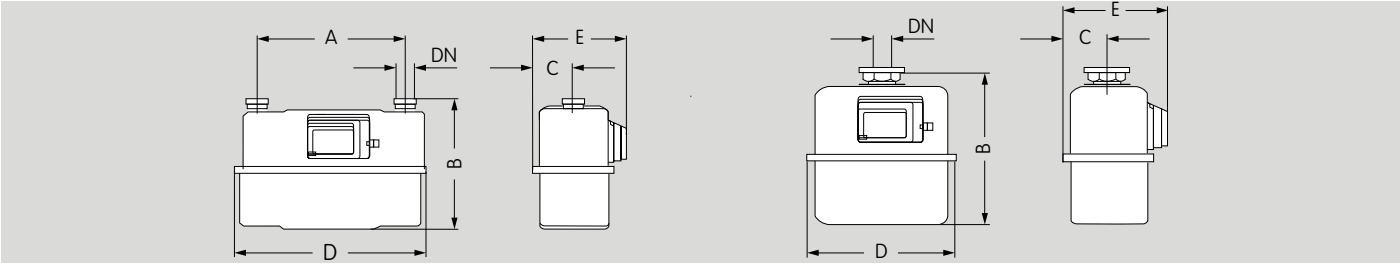
Dans la version BK-G4T, l'influence de la température de gaz est compensée via un bilame métallique sur l'arbre manivelle.



Caractéristiques principales

- Approbation MID
- Homologué EN 1359 par DVGW
- Approbation PTB
- Débits de 0,04 m³/h à 6 m³/h
- Volume cyclique 2 litres
- Haute résistance thermique (HTB) de 0,1 bar à EN 1359
- Pression de service maximale 0,5 bar
- Grande précision et stabilité à long terme
- Revêtement poudre époxy gris clair RAL 7035
- Emetteur magnétique de série, possibilité de montage ultérieur d'un émetteur d'impulsions LF (I=0,01 m³/impulsion)
- Insensible aux impuretés (RPF = 0,65)
- Plages de température :
Température de gaz -10 °C à +40 °C, autres températures sur demande
- Technologie intelligente pour totalisateur pouvant être montée ultérieurement (ENCODER Absolut, applications radio, Chekker)

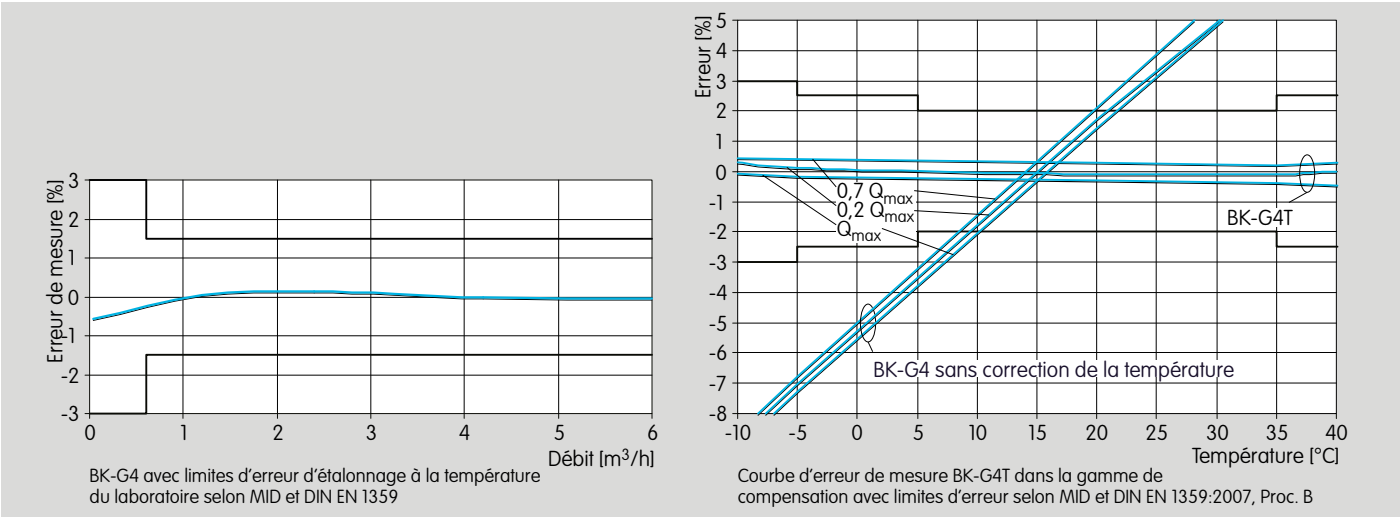
Dimensions et poids



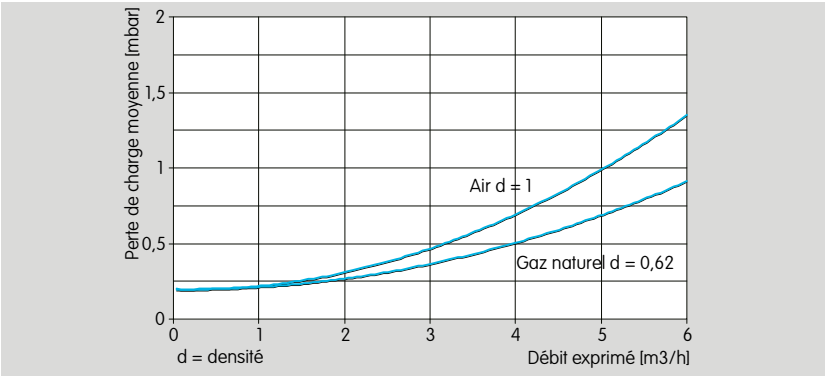
Type	Dimensions** [mm]					Diamètre nominal [DN*]	Filetage	Poids [kg]
	A	B	C	D	E			
Bitubulaire	152.4	262	71	226	163	-	1" [BS 746]	3,0
Bitubulaire	220	250	71	327	163	-	GM 3/4	3,5
Bitubulaire	250	241	71	329	163	25	1 1/4"	3,5
Monotubulaire	-	251	71	226	163	25	2"	3,0

* selon DIN 3376, ** autres dimensions sur demande

Courbe d'erreur typique BK-G4/4T



Courbe de perte de charge BK-G4 et BK-G4T



Pour des informations supplémentaires, veuillez vous adresser à : www.elster-instromet.com

Allemagne
Elster GmbH
Strotheweg 1
49504 Lotte
Tél. +49 541 1214-0
Fax +49 541 1214-370
info-instromet-GE4N@honeywell.com
www.elster-instromet.com

France
Elster S.A.S.
12, rue des Campanules
ZAC du Mandinet, 77185 Lognes
Tél. +33 1 61 44 00 60
Fax +33 1 61 44 00 99
M_infoLognes@honeywell.com
www.elster-instromet.fr

Belgique
Elster NV/SA
Rue du Fourneau, 28
4030 Liège
Tél. +32 4 349 50 49
Fax +32 4 349 50 40
sales.liege@honeywell.com
www.elster-cogegaz.be

Suisse
GWF MessSysteme AG
Obergrundstrasse 119
6002 Luzern
Tél. +41 41 319 50 50
Fax +41 41 310 60 87
info@gwf.ch
www.gwf.ch

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Robert Bosch Power Tools GmbH
Max-Lang-Straße 40-46
70771 Leinfelden-Echterdingen
Germany

ist berechtigt, für ihr Produkt /
is authorized to use for their product

Kabelmesser
Cable knives

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen
für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen /
the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



und/oder - and/or



oder/or



Geprüft und zertifiziert nach /
Tested and certified according to

DIN EN IEC 60900 (VDE 0682-201):2019-04; EN IEC 60900:2018

DIN EN IEC 60900 Ber. 1 (VDE 0682-201 Ber. 1):2020-11; EN IEC 60900:2018/AC:2020-05

Das Produkt entspricht den Anforderungen des deutschen Produktsicherheitsgesetzes (ProdSG)
hinsichtlich der Gewährleistung von Sicherheit und Gesundheit.

*The product covers the requirements of the German Act "Produktsicherheitsgesetz (ProdSG)"
regarding the ensurance of safety and health.*

Befristet zum / *valid until*: 2028-08-31

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle / *Certification*

M. Tasotti

Aktenzeichen: 14204-3940-0010 / 309576

File ref.:

Ausweis-Nr. 40057438

Certificate No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2023-09-25

Blatt 1

Page

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter:
VDE certificates are valid only when published on:

<http://www.vde.com/zertifikat>
<http://www.vde.com/certificate>

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang-Straße 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Aktenzeichen / File ref.

14204-3940-0010 / 309576 / TL6 / KUJ

Datum / Date

2023-09-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057438.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057438.

Kabelmesser Cable knives

Typ(en) / Type(s)

1 600 A02 R2L

1 600 A02 R2M

Farbe

Colour

Griff: gelb/rot
Abdeckung: transparent
handle: yellow/red
cover: transparent

Firmenzeichen
Trademark



(oder/or)



BOSCH

PAK AfPS GS 2019:01PAK

PAH AfPS GS 2019:01PAH

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß
PAK-Dokument AfPS GS
2019:01PAK

*The product is in accordance with the requirements of
PAH-document AfPS
GS 2019:01PAH*

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder

Robert Bosch Power Tools GmbH, Max-Lang-Straße 40-46, 70771 Leinfelden-Echterdingen

Aktenzeichen / File ref.

14204-3940-0010 / 309576 / TL6 / KUJ

Datum / Date

2023-09-25

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40057438.

This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40057438.

Genehmigung zum Benutzen des auf Seite 1 abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichens des VDE:

Grundlage für die Benutzung sind die Allgemeinen Geschäftsbedingungen (AGB) der VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH (www.vde.com\AGB-Institut). Das Recht zur Benutzung erstreckt sich nur auf die bezeichnete Firma mit den genannten Fertigungsstätten und die oben aufgeführten Produkte mit den zugeordneten Bezeichnungen. Die Fertigungsstätte muss so eingerichtet sein, dass eine gleichmäßige Herstellung der geprüften und zertifizierten Ausführung gewährleistet ist.

Die Genehmigung ist so lange gültig wie die VDE-Bestimmungen gelten, die der Zertifizierung zugrunde gelegen haben, sofern sie nicht auf Grund anderer Bedingungen aus der VDE Prüf- und Zertifizierungsordnung (PM102) zurückgezogen werden muss.

Der Gültigkeitszeitraum einer VDE-GS-Zeichengenehmigung kann auf Antrag verlängert werden. Bei gesetzlichen und / oder normativen Änderungen kann die VDE-GS-Zeichengenehmigung ihre Gültigkeit zu einem früheren als dem angegebenen Datum verlieren.

Produkte, die das Biozid Dimethylfumarat (DMF) enthalten, dürfen gemäß der Kommissionsentscheidung 2009/251/EG nicht mehr in den Verkehr gebracht oder auf dem Markt bereitgestellt werden.

Der VDE-Zeichengenehmigungsausweis wird ausschließlich auf der ersten Seite unterzeichnet.

Approval to use the legally protected Mark of the VDE as shown on the first page:

Basis for the use are the general terms and conditions of the VDE Testing and Certification Institute (www.vde.com\terms-institute). The right to use the mark is granted only to the mentioned company with the named places of manufacture and the listed products with the related type references. The place of manufacture shall be equipped in a way that a constant manufacturing of the certified construction is assured.

The approval is valid as long as the VDE specifications are in force, on which the certification is based on, unless it is withdrawn according to the VDE Testing and Certification Procedure (PM102E).

The validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be prolonged on request. In case of changes in legal and / or normative requirements, the validity period of a VDE-GS-Mark Approval may be shortened.

Products containing the biocide dimethylfumarate (DMF) may not be marketed or made available on the EC market according to the Commission Decision 2009/251/EC.

The approval is solely signed on the first page.

MULTIMETRU DIGITAL

Seria 2808



MANUAL DE UTILIZARE

1. INFORMAȚII DE SIGURANȚĂ

SIMBOLURI DE SIGURANȚĂ

-  **Avertizare!** Tensiune periculoasă (Risc de electrocutare).
-  **Atenție!** Consultați manualul utilizatorului înainte de a utiliza acest multimetru.
-  **Dublă izolație** (Clasa de protecție II).
-  Curent alternativ **(AC)**.
-  Curent continuu **(DC)**.
-  Curent **continuu** sau **alternativ**.
-  **Împământare** (tensiunea maximă admisă între terminal și pământ).

 **Persoana responsabilă să fie informată că, dacă instrumentul este utilizat într-un mod nespecificat de producător, protecția oferită de instrument poate fi compromisă.**

 **Degetul sau orice altă parte a corpului nu trebuie să depășească bariera sondei de testare în timpul măsurărilor.**

Următoarele informații de siguranță trebuie respectate pentru a asigura o protecție maximă a persoanelor în timpul utilizării acestui multimetru. Do not operate

- 1.1 Nu utilizați multimetru dacă corpul aparatului sau cablurile de testare par deteriorate.
- 1.2 Verificați selectorul principal de funcții și asigurați-vă că este în poziția corectă înainte de fiecare măsurătoare.
- 1.3 Nu efectuați teste de rezistență, capacitate, temperatură, diode și continuitate pe un sistem electric aflat sub tensiune.
- 1.4 Nu aplicați tensiune între terminalele de testare și terminalul de testare la pământ care depășește limita maximă specificată în acest manual.
- 1.5 Fiți extrem de precauți atunci când măsurați un sistem aflat sub tensiune cu o valoare mai mare de 60V DC sau 30V AC.
- 1.6 Țineți degetele în spatele inelului de protecție atunci când măsurați cu cleștele.
- 1.7 chimbați bateria atunci când apare simbolul “” pentru a evita date incorecte.

2. SPECIFICAȚII

2.1 SPECIFICAȚII GENERALE

Display/Afișaj: LCD cu 3 3/4 cifre cu max. citire de 4000

Control gamă: Auto-gamă și control manual al gamei.

Polaritate: Indicație automată a polarității negative.

Ajustare zero: Automată.

Indicație de supraîncărcare: Afișaj „OL” sau „-OL”.

Indicație de baterie descărcată: Afișaj cu semnul “”

Menținerea datelor: Afișaj cu semnul “”.

Măsurare relativă: Afișaj cu semnul “△”.

Dimensiune deschidere clește: 40mm.

Oprire automată: Când măsurarea depășește 30 de minute fără schimbarea modului sau apăsarea unui buton, multimetru va trece în modul de repaus. Apăsați orice buton sau comutați selectorul pentru a ieși din modul de repaus. La repornirea sistemului, apăsați și mențineți apăsat butonul SELECT pentru a dezactiva oprirea automată.

Standarde de siguranță:  EMC/LVD. Multimetrul respectă standardele IEC1010, izolație dublă, grad de poluare 2, categorie de supratensiune III.

Mediu de operare: Temperatura: 32 la 104°F (0°C la 40°C), umiditate ≤ 80% RH.

Mediu de depozitare: Temperatura: -4 la 140°F (-20°C la 60°C), umiditate ≤ 90% RH.

Sursa de alimentare: Baterie de 9V.

Dimensiuni: 236(H) x 97(W) x 40(D) mm.

Greutate: Aproximativ 350g (inclusiv bateria).

2.2 SPECIFICAȚII ELECTRICE

Precizia este $\pm$ (% din citire + numărul din ultima cifră) la $23 \pm 5^\circ\text{C}$, $\leq 75\%$ RH.

2.2.1 Tensiune DC

Gama	Precizie	Rezoluție
400mV	$\pm (1.0\%+6)$	0.1mV
4V	$\pm (0.5\%+4)$	1mV
40V		10mV
400V		100mV
1000V	$\pm (1.0\%+4)$	1V

Protecție la suprasarcină: 600V DC sau AC rms

Impedanță: 10MΩ, mai mult de 100MΩ pe gama de 400mV

2.2.2 Tensiune AC

Gama	Precizie	Rezoluție
400mV	$\pm (2.5\%+10)$	0.1mV
4V	$\pm (1.0\%+2)$	1mV
40V		10mV
400V		100mV
750V	$\pm (1.5\%+3)$	1V

Gama de 400mV se selectează prin apăsarea doar a butonului „**RANGE**”.

Detectare medie, calibrată pentru rms al unei sinusoidale.

Frecvență: 40~400Hz

Protecție la suprasarcină: 600V DC sau AC rms

Impedanță: 10MΩ, mai mult de 100MΩ pe gama de 400mV.

2.2.3 Curent continuu(DC)

Gama	Precizie	Rezoluție
400A	$\pm (1.5\%+10)$	0.1A
1000A	$\pm (2.0\%+10)$	1A

Protecție la suprasarcină: 1000A DC sau AC rms

2.2.4 Curent alternativ(AC)

Gama	Precizie	Rezoluție
400A	$\pm (2.0\%+10)$	0.1A
1000A	$\pm (2.5\%+10)$	1A

Detectare medie, calibrată pentru rms al unei sinusoidale.

Frecvență: 40~100Hz

Protecție la suprasarcină: 1000A DC sau AC rms.

2.2.5 Rezistență

Gama	Precizie	Rezoluție
400Ω	$\pm (1.0\%+2)$	0.1Ω
4kΩ		1Ω
40kΩ		10Ω
400kΩ		100Ω
4MΩ		1kΩ
40MΩ	$\pm (2.0\%+3)$	10kΩ

Protecție la suprasarcină: 250V DC sau AC rms

2.2.6 Capacitate

Gama	Precizie	Rezoluție
50nF	$\pm (3.0\%+10)$	10pF
500nF	$\pm (2.5\%+5)$	100pF
5μF		1nF
50μF		10nF
100μF	$\pm (5.0\%+10)$	100nF

Protecție la suprasarcină: 250V DC sau AC rms

2.2.7 Test diodă și continuitate acustică

Gama	Descriere	Condiție de test
	Afișaj: Afișează aproximativ tensiunea directă a diodei.	Curent DC direct: Aproximativ 0,4mA Tensiune DC inversă: Aproximativ 1,5V
	Buzzer încorporat sună dacă rezistența este mai mică de 100Ω.	Tensiune circuit deschis: Aproximativ 0,5V.

Protecție la suprasarcină: 250V DC sau AC rms

2.2.8 Frecvența

Gama	Precizie	Rezoluție
10Hz	$\pm (0.1\% + 5)$	0.01Hz
100Hz		0.1Hz
1000Hz		1Hz
10kHz		10Hz
100kHz		100Hz
1000kHz		1kHz
10MHz		10kHz

Sensibilitate: undă sinusoidală 0.6V rms (10MHz: 1.5V rms)

Protecție la suprasarcină: 250V DC sau AC rms.

2.2.9 Ciclu de lucru

0.1%~99.9%: $\pm (2.0\% + 2)$ **Frecvență:** mai mică de 10kHz

Sensibilitate: undă sinusoidală 0.6V rms

Protecție la suprasarcină: 250V DC sau AC rms.

3. OPERARE

3.1 Măsurarea tensiunii DC și AC

- 1) Conectați cablul de testare negru la priza „COM” și cablul de testare roșu la priza „V Hz”.
- 2) Setează comutatorul selector pe poziția dorită „V 

3.2 Măsurarea curentului DC

- 1) Setează comutatorul selector pe poziția dorită „A 

3.3 Măsurarea curentului alternativ (AC)

- 1) Setează comutatorul selector pe poziția dorită „A 

5

3.4 Măsurarea rezistenței

- 1) Conectează cablul de testare negru la priza „COM” și cablul de testare roșu la priza $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 2) Setează comutatorul selector pe poziția dorită $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 3) Apasă tasta „SELECT” pentru a alege măsurarea **rezistenței**.
- 4) Conectează vârfurile cablurilor de testare la punctele unde se dorește măsurarea valorii rezistenței.
- 5) Citește rezultatul de pe afișajul LCD.

Notă: Când măsori valoarea rezistenței într-un sistem de circuite, asigură-te că alimentarea este întreruptă și că toți condensatorii sunt descărcați.

3.5 Măsurarea capacității

- 1) Conectează cablul de testare negru la priza „COM” și cablul de testare roșu la priza $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 2) Setează comutatorul selector pe poziția dorită $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 3) Apasă tasta „SELECT” pentru a alege măsurarea **capacității**.
- 4) Conectează vârfurile cablurilor de testare la punctele unde se dorește măsurarea valorii capacității.
- 5) Citește rezultatul de pe afișajul LCD.

Notă:

- a) Înainte de testare, descarcă condensatorul scurtcircuitând terminalele acestuia. Utilizează precauție la manipularea condensatorilor, deoarece aceștia pot avea o sarcină semnificativă înainte de descărcare.
- b) Înainte de testare, apasă tasta „REL△(DCA ZERO ADJ.)” pentru a elimina eroarea de zero.
- c) Când testezi un condensator de 100μF, reține că va exista o întârziere de aproximativ 15 secunde.

3.6 Test de diodă și continuitate auditivă

- 1) Conectează cablul de testare negru la priza „COM” și cablul de testare roșu la priza $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 2) Setează comutatorul selector pe poziția dorită $\Omega \rightarrow \text{diode symbol} \rightarrow \text{resistor symbol}$.
- 3) Apasă tasta „SELECT” pentru a alege măsurarea **diodei** sau a **continuității auditive**.
- 4) Conectează cablurile de testare la dioda care urmează să fie măsurată; afișajul va arăta tensiunea directă aproximativă a acestei diode.
- 5) Conectează cablurile de testare la două puncte ale circuitului; dacă rezistența este mai mică de aproximativ 50Ω, buzzerul va suna.

Notă:

Asigură-te că alimentarea este întreruptă și toți condensatorii sunt descărcați în timpul acestei măsurători.

3.7 Măsurarea frecvenței și a ciclului de lucru

- 1) Conectează cablul de testare negru la priza „COM” și cablul de testare roșu la priza „VHz”.
- 2) Setează comutatorul selector pe poziția dorită „Hz”.
- 3) Apasă tasta „Hz/DUTY” pentru a alege măsurarea **frecvenței** sau a **ciclului de lucru**.
- 4) Conectează sonda la sursa sau sarcina care urmează a fi măsurată.
- 5) Citește rezultatul de pe afișajul LCD.
- 6) Când folosești adaptorul 80KP-2, citirea corectă va fi obținută după calcularea valorii afișate pe ecranul LCD înmulțită cu 128.

3.8 Menținerea datelor (Data Hold)

În orice gamă, apasă tasta „D.HOLD” pentru a bloca valoarea afișată, iar semnul $\square$ va apărea pe ecran, apasă din nou pentru a ieși din modul de menținere a datelor.

3.9 Iluminare de fundal(Back Light)

În orice gamă, apasă tasta „D.HOLD” timp de mai mult de 2 secunde pentru a aprinde iluminarea de fundal. Apasă din nou timp de mai mult de 2 secunde pentru a stinge iluminarea de fundal.

3.10 Măsurare relativă

Apasă tasta “REL△” , pentru a măsura valoarea relativă și semnul “△” va apărea pe afișaj. Modulul de gamă automată îi va fi schimbat la modul manual. Apasă din nou pentru a ieși din măsurarea relativă, iar semnul “△” va dispărea, însă nu vei mai putea reveni la modul de gamă automată. Această funcție poate fi utilizată pentru a reseta citirea în gama DCA. Această funcție nu este eficientă la măsurarea frecvenței și a ciclului de lucru (Hz/DUTY).

3.11 Gama automată/manuală

Modul de gamă automată este o funcție convenabilă, dar poate fi mai rapid să setezi manual gama atunci când măsoară valori despre care știi că sunt într-o anumită gamă.

Pentru a selecta gama manuală, apasă repetat tasta “RANGE” până când afișajul arată gama dorită. Gama va crește cu fiecare apăsare a tastei “RANGE”. Aparatul va reveni la modul de gamă automată atunci când ții apăsată tasta „RANGE” mai mult de 2 secunde. Nu se poate selecta modul de gamă manuală la măsurarea frecvenței și a ciclului de lucru (Hz/DUTY), capacității și temperaturii.

Atenție: în timp ce folosești modul de gamă manuală, dacă semnul „OL” apare pe afișaj, setează imediat gama pe o valoare mai mare.

4. Înlocuirea bateriei.

- 1) Când tensiunea bateriei scade sub intervalul de operare corespunzător, simbolul “” va apărea pe afișajul LCD și bateria trebuie schimbată.
- 2) Înainte de a schimba bateria, setați comutatorul selector pe poziția „OFF”. Deschideți capacul compartimentului bateriei cu ajutorul unei șurubelnițe.
- 3) Înlocuiți bateria veche cu o baterie de același tip.
- 4) Închideți capacul compartimentului bateriei și strângeți șurubul.

5. ÎNTREȚINEREA

- 1) Înainte de a deschide capacul bateriei, deconectați ambele cabluri de test și nu utilizați aparatul înainte ca capacul bateriei să fie închis.
- 2) Pentru a evita contaminarea sau deteriorarea prin electrostatică, nu atingeți placa de circuit fără protecție corespunzătoare împotriva electrostaticii.
- 3) Dacă aparatul nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp, scoateți bateria și nu depozitați aparatul într-un mediu cu temperatură sau umiditate ridicată.
- 4) Când efectuați măsurători de curent, țineți cablul la mijlocul clemei pentru a obține cele mai precise rezultate de testare.
- 5) Reparațiile sau întreținerea care nu sunt descrise în acest manual trebuie efectuate doar de personal calificat.
- 6) Ștergeți periodic carcasa cu o cârpă uscată și detergenți. Nu folosiți substanțe abrazive sau solvenți pe aparat.



S.R.L. "CertElectroTest"
Certificare Voluntară

CERTIFICAT DE CONFORMITATE

Nr. de înregistrare **OCpr - CET 13 C260034-26**

Data emiterii 29 ianuarie 2026

Valabil până la 29 ianuarie 2027

ORGANISMUL DE CERTIFICARE OCpr - CET

ORGANISMUL DE CERTIFICARE PRODUSE (OCpr) din cadrul S.R.L. "CertElectroTest" (CET),
Adresa: str. Alba Iulia, 75A, of. 402, MD 2071, mun. Chișinău; tel.: +373 69585111, +373 69304950; e-mail: cet3.office@gmail.com

PRIN PREZENTUL DOCUMENT SE CONFIRMĂ FAPTUL, CĂ PRODUSELE IDENTIFICATE ASTFEL:
DENUMIREA / DESCRIEREA

Codul NCM

9030

Aparate electrice de măsurat marca **KASAN**:

- clește de măsurat curentul electric modele: **2808**..., **266D**..., **DM6266**, **UA200 (MT-361)**;
- multimetru digital modele: **UA...D**, **UA...A**, **DT...**, **YX...**, **YX...TRD**, **YX...TRES**;
- tahometru digital modele: **DT...**;
- termometru digital modele: **DM...A**, **TM...C**, **WT...**, **ST...**, **TPM...**, **UA...C Plus**, **WSB-A...**, **HTC...**;
- amperimetru digital modele: **DP...**;
- hidrometru digital modele: **HC...**;
- voltmetru digital modele: **TG.../DP...**;
- avertizor modele: **LTD...**, **LED...** - unde (...) - cifre și/sau litere ce reprezintă variantele modelului

Contract de livrare: nr.30 din 15.12.2015 cu Wenzhou Kasan Electric Co., LTD, China

SÎNT CONFORME CU CERINȚELE OBLIGATORII STABILITE ÎN :

SM SR EN 61010-1:2013 p.5.1.2-5.1.6, 5.2-5.4, 6.1, 6.7.2.1, 6.7.2.2, 7.1

PRODUCĂTOR

Wenzhou Kasan Electric Co., LTD, China

Codul țării

CN

SOLICITANT

"VOLTA" SRL, str. Pădurii 19, mun. Chișinău, Republica Moldova

Codul IDNO

1003600028059

CERTIFICATUL ESTE ELIBERAT ÎN BAZA

Raport de evaluare final Nr. 006-RE din 29.01.2026, eliberat de OCpr din cadrul CET, mun. Chișinău, str. Alba Iulia nr.75A, of. 402, MD 2071, RM; Raport de încercări Nr.30/26 din 28.01.2026 eliberat de LÎ CERTIFICARE SRL, MD 2001, mun. Chișinău, bl.Gagarin 2.

INFORMAȚIE SUPLIMENTARĂ:

Schema de certificare 2. Certificatul este valabil doar în cazul asigurării cu informație în limba de stat a fiecărei unități de produs conform legislației în vigoare. Contract de prestări servicii Nr. 053 din 09.03.2023.

**Conducătorul organismului
de certificare**



Popescu Diana



ПРИВАТНЕ АКЦІОНЕРНЕ ТОВАРИСТВО
“СКЛОПРИЛАД”

Система управління якістю
сертифікована у відповідності до
вимог стандартів
ДСТУ EN ISO 9001:2018,
ДСТУ EN ISO 13485:2018

вул. Озерна, 18, м. Заводське, Полтавська обл., 37240

СЕРТИФІКАТ № 219
якості виробника

Термометр побутовий ТБН-3-М2 вик.2

№ з/п	Найменування показника	Відповідає за якістю вимогам ТУ У 33.2-14307481.027-2002
1	Призначення виробу	Для вимірювання температури повітря на вулиці
2	Діапазон вимірювань температури, °C	від -50 до +50
3	Ціна поділки шкали, °C	1
4	Матеріал	Основа, накладка – метал. Капіляр – скло термометричне. Термометрична рідина – метилкарбітол.
5	Зовнішній вигляд	Металева основа покрита сірою фарбою та нанесено шкалу, прикріплений капіляр. Зображення поділок та цифр чітке. На основі термометра відсутні механічні пошкодження, задирки, вм'ятини.
6	Габаритні розміри, не більше, мм	687x102
7	Пакування	Коробка картонна, містить 1 шт.
8	Гарантійний термін експлуатації	6 місяців з дати продажу в роздрібній мережі

Заступник голови правління
ПрАТ "СКЛОПРИЛАД"

(особистий підпис)

Людмила СКРИПНИК

№1

12.05.2026

Код 14307481.027

Міністерство внутрішніх справ України

Заступник начальника відділу СУЯ та
ТК з питань технічного контролю

(особистий підпис)

Тетяна ПРОНЬ

12.05.2026

(дата)

Manufacturer:

RIDGE TOOL COMPANY
400 Clark Street
Elyria, Ohio 44035-6001
U.S.A.

Authorized Representative:

RIDGE TOOL EUROPE N.V.
Research Park, Haasrode
B-3001 Leuven
Belgium

CE Conformity

This instrument complies with the European Council Electromagnetic Compatibility Directive 2004/108/EC using the following standards: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Conformité CE

Cet instrument est conforme à la Directive du Conseil européen relative à la compatibilité électromagnétique 2004/108/CE sur la base des normes suivantes : EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Conformidad CE

Este instrumento cumple con la Directiva de Compatibilidad Electromagnética 2004/108/CE del Consejo Europeo mediante las siguientes normas: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

CE-Konformität

Dieses Instrument entspricht der EU-Richtlinie über elektromagnetische Kompatibilität 2004/108/EG unter Anwendung folgender Normen: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

EG-conformiteit

Dit instrument voldoet aan de Elektromagnetische-compatibiliteitsrichtlijn van de Europese Raad, die gebaseerd is op de volgende normen: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Conformità CE

Questo strumento soddisfa la Direttiva sulla Compatibilità Elettromagnetica 2004/108/EC del Consiglio Europeo descritta dalle seguenti normative: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Conformidade CE

Este instrumento está em conformidade com a Directiva de Compatibilidade Electromagnética do 2004/108/CE Conselho Europeu utilizando as normas seguintes: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

CE-märkning

Det här instrumentet uppfyller det europeiska direktivet om elektromagnetisk kompatibilitet enligt följande standarder: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

CE-overensstemmelse

Dette instrument overholder Det Europæiske Råds direktiv 2004/108/EF om elektromagnetisk kompatibilitet med følgende standarder: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

CE-samsvar

Dette instrumentet er i samsvar med Europarådets direktiv om elektromagnetisk kompatibilitet 2004/108/EC som retter seg etter følgende standarder: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

CE-vastaavuus

Tämä laite on sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevan Euroopan yhteisön direktiivin 2004/108/EC mukainen käyttäen seuraavia standardeja: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Zgodność z dyrektywami Unii Europejskiej

Ten przyrząd spełnia wymagania Dyrektywy Zgodności Elektromagnetycznej Komisji Europejskiej 2004/108/EC, zgodnie z następującymi normami: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Shoda CE

Tento přístroj vyhovuje Směrnici Rady Evropy o elektromagnetické kompatibilitě 2004/108/EC a odpovídá těmto normám: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

Označenie zhody CE

Tento nástroj je v súlade s ustanoveniami Smernice 2004/108/ES Európskej rady o elektromagnetickej kompatibilite s použitím týchto noriem: EN 61326-1:2006, EN 61326-2-1:2006.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE

Deklarujemy, że maszyny wymienione powyżej, gdy są używane zgodnie z podręcznikiem użytkownika, spełniają właściwe wymagania Dyrektyw i Standardów, wymienione poniżej.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Declaramos que as máquinas listadas acima, quando utilizadas de acordo com o manual do operador, cumprem os requisitos relevantes das Diretivas e Normas listadas abaixo.

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE CE

Declarăm că mașina specificată mai jos, atunci când este utilizată în conformitate cu manualul de exploatare, îndeplinește cerințele relevante ale Directivelor și standardelor specificate mai jos.

ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС

Мы заявляем, что инструменты, перечисленные выше, при условии использования согласно руководству по эксплуатации, отвечают соответствующим требованиям указанных ниже директив и стандартов.

ES PREHLÁSENIE O ZHODE

Vyhlasujeme, že stroje uvedené vyššie spĺňajú relevantné požiadavky smerníc a noriem uvedených nižšie, ak sa používajú podľa návodu na použitie.

IZJAVA ES O SKLADNOSTI

Izjavljamo, da zgoraj omenjeni stroji, ko se uporabljajo skladno z uporabniškim priročnikom, izpolnjujejo relevantne zahteve spodaj omenjenih direktiv in standardov.

EC DEKLARACIJA O USAGLAŠENOSTI

Izjavljujemo da gore navedeni strojevi, ako se koriste u skladu s priručnikom za korisnike, zadovoljavaju relevantne zahteve direktiva i standarda koji se navode dole.

EG-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi meddelar att maskinen som anges ovan uppfyller de aktuella kraven i de angivna direktiven och standarderna nedan när den används enligt bruksanvisningen.

AB UYGUNLUK BEYANI

Yukarıda listelenen makinelerin, kullanıcı kılavuzuna göre kullanıldığında, aşağıda listelenen Direktiflerin ve Standartların ilgili gereksinimlerini karşıladığını beyan ederiz.

EÜ VASTAVUSDEKLARATSIOON

Kinnitame, et eelpool loetletud masinad vastavad allpool loetletud direktiivide ja standardite asjakohastele nõuetele, kui neid kasutatakse vastavalt kasutusjuhendile.

EK ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

Mēs apliecinām, ka iepriekšminētās iekārtas, izmantojot tās saskaņā ar operatora rokasgrāmatu, atbilst attiecīgajām tālāk norādīto direktīvu un standartu prasībām.

DEARBHÚ COMHRÉIREACHTA AN CE

Fógraímid go bhfuil na hinnill sa liosta thuas i gcomhréir le riachtanais ábhartha na dTreoracha agus na gCaighdeán sa liosta thíos, ach iad a úsáid de réir an lámhleabhair don oibreoir.

EB ATITIKTIES DEKLARACIJA

Deklaruojame, kad pirmiau išvardytos mašinos, jei naudojamos pagal naudotojo vadovą, atitinka atitinkamus toliau išvardytų direktyvų ir standartų reikalavimus.

ЕО ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

Декларираме, че изброените по-горе машини, когато се използват в съответствие с Ръководство за оператора, отговарят на съответните изисквания на директивите и стандартите, изброени по-долу.



2004/108/EC, EU 2015/863, 2011/65/EU
EN 50270



Signature: *Harald Krondorfer*
Name: Harald Krondorfer
Qualification: V.P. Engineering
Date: 09/01/2021

Certificate of Conformity



Certification No. : AXJC20231115000046626E

Applicant : Shenzhen Noyafa Electronic Co., Ltd.

Address : Room 3081, Building 2, Wanjing Business Center, Xinyu Road,
Xinqiao Street, Baoan District, Shenzhen

Manufacturer : Shenzhen Noyafa Electronic Co., Ltd.

Address : Room 3081, Building 2, Wanjing Business Center, Xinyu Road,
Xinqiao Street, Baoan District, Shenzhen

Certification Marking : CE-EMC

Product Description : Multifunction Wire Tracker

Model : NF-300, NF-308S, NF-388, NF-8200, NF-838, NF-858C, NF-868,
NF-8108A, NF-8108M, NF-8209, NF-8209S, NF-8509, NF-B509,
NF-918S

Trademark : N/A

The above products have been tested by us with listed standards and found in compliance with the Directive 2014/30/EU. It is possible to use CE marking to demonstrate the compliance with this Directive.

Test Standards	: EN 55032:2015+A1:2020 EN 55035:2017+A11:2020 EN IEC 61000-3-2:2019+A1:2021 EN 61000-3-3:2013+A1:2019+A2:2021
-----------------------	--

The certificate is based on a single evaluation of tested samples of above-mentioned product. It does not imply an assessment of the whole production and does not permit the use of the test laboratory logo.



Authorized Signer:


Kevin Liu / Manager
November 21, 2023

Shenzhen An-Xin Testing Service Co., Ltd.

Room 402-405, Floor 4th, Building C, Yuxing Technology Industrial Park, Xixiang Street, Bao'an District, Shenzhen, Guangdong, China

☎ 86-0755-23009643 📠 86-0755-23009643 🌐 <http://www.anxinlab.com/>



Термометри зовнішні призначені для вимірювання температури повітря на вулиці. Такі термометри встановлюються на фасад будівлі і часто служать прикрасою і елементом дизайну. Великі і точні, показання можна прочитати з великої відстані!

- **Діапазон вимірювання температури, °C:** -50...+50;
- **Ціна поділки шкали, °C:** 1;
- **Габаритні розміри, мм:** 687x102;
- **Кріплення:** цвях;
- **Використовується для:** Вимірювання температури повітря

